

## La vie, c'est quoi (Aldebert)

Nom: .....



<https://www.youtube.com/watch?v=D1H7uyWL4bU>

### A. Avant l'écoute

#### Exercice 1:

Kun jij je de vragen die je als kind aan je ouders stelde nog herinneren? Noteer er eentje en wissel uit. Noteer de leukste vraag die je hebt gehoord.


#### Exercice 2 (en petits groupes de 4 personnes)

Kinderen kunnen je de oren van je kop zeuren. Zij zijn nieuwsgierig en stellen veel vragen als ze jong zijn. '**Papa, mama, wat is dat? Wat betekent dat?**' In dit chanson wordt de vader naar allerlei betekenissen van woorden gevraagd. Hij geeft op poëtische wijze antwoord, in metaforen.

Hieronder tref je een lijst aan met Franse woorden die in het chanson voorkomen. Noteer de vertaling en schrijf op (*in het Ne of Fa*) waar je als eerste aan moet denken bij deze woorden.

**Bijvoorbeeld: L'amour = de liefde → c'est comme un jour**

Le mot français	La traduction	C'est quoi .....
1. La musique		
2. Un compliment		
3. La nostalgie		
4. Le bon temps		

5. L'espoir		
6. Grandir		
7. L'enfance		
8. L'essentiel		
9. Un souvenir		
10. L'indifférence		
11. Le racisme		
12. Le bonheur		

**NB:** *Klassikale uitwisseling*

### Exercice 3

Hieronder een lijst met de omschrijvingen (*metaforen*) uit het chanson die bij de woorden uit opdracht 2 horen. Noteer de juiste combinaties.

a. De la tendresse en pyjama.	b. Du passé comestible.
c. Une infirmité du cœur.	d. C'est du son qui se parfume.
e. C'est de toujours y croire.	f. Un dessin sur la mémoire.
g. C'est fabriquer des premières fois.	h. C'est ta main dans la mienne.
i. C'est maintenant ou jamais.	j. Un baiser invisible.
k. C'est la vie sans les couleurs.	l. Du bonheur qui attend.

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>

**NB:** *Klassikale uitwisseling*

### Exercice 4:

Er komen nog 12 woorden in het chanson voor met bijpassende vergelijking / metafoor. Maak gebruik van het woordenboek.

Noteer de vertaling van deze woorden en omcirkel de juiste omschrijving (a of b):

Frans woord	Vertaling	Omschrijving a	Omschrijving b
1. L'émotion		C'est l'âme qui s'allume.	C'est un fantôme qui flâne.
2. L'insouciance		C'est une île au trésor.	C'est du temps que l'on sème.
3. L'enthousiasme		Un croche patte à Pythagore.	C'est des rêves qui militent.
4. La bienveillance		Des anges qui s'invitent.	Un monument au vivant.
5. Un arc en ciel		Un monument au vivant.	C'est Tintin au Tibet
6. Le remords		C'est un fantôme qui flâne.	C'est du vent dans les voiles.
7. La routine		C'est des rêves qui militent.	Les envies qui se fânent.
8. Un sourire		Un monument au vivant.	C'est du vent dans les voiles.
9. La poésie		C'est du temps que l'on sème.	Une épuisette à étoiles.
10. L'amitié		C'est une île au trésor.	C'est des rêves qui militent.
11. L'école buissonnière		Un croche patte à Pythagore.	C'est l'âme qui s'allume.
12. La sagesse		C'est Tintin au Tibet	Des anges qui s'invitent.

## B. On va écouter la chanson

### Exercice 5:

Controleer nu of je de juiste combinaties hebt genoteerd bij de opdrachten 3 en 4. Verbeter eventueel.

**NB:** *Klassikale uitwisseling en lijst aanvullen*



## **La vie, c'est quoi? (Aldebert)**

1. C'est quoi la musique?  
C'est du son qui se parfume.

2. C'est quoi l'émotion?  
C'est l'âme qui s'allume.

3. C'est quoi un compliment?  
Un baiser invisible.

4. Et la nostalgie?  
Du passé comestible.

5. C'est quoi l'insouciance?  
C'est du temps que l'on sème.

6. C'est quoi le bon temps?  
C'est ta main dans la mienne.

7. C'est quoi l'enthousiasme?  
C'est des rêves qui militent.

8. Et la bienveillance?  
Des anges qui s'invitent.

9. Et c'est quoi l'espoir?  
Du bonheur qui attend.

10. Et un arc-en-ciel?  
Un monument au vivant.

11. C'est quoi grandir?  
C'est fabriquer des premières fois.

12. Et c'est quoi l'enfance?  
De la tendresse en pyjama.

**Mais dis, papa,  
La vie c'est quoi?  
Petite, tu vois,  
La vie, c'est un peu de tout ça, mais surtout c'est toi.  
C'est toi.**

13. C'est quoi le remords?  
C'est un fantôme qui flâne.

14. Et la routine?  
Les envies qui se fânent.

15. C'est quoi l'essentiel?  
C'est de toujours y croire.

16. Et un souvenir?  
Un dessin sur la mémoire.

17. C'est quoi un sourire?  
C'est du vent dans les voiles.

18. Et la poésie?  
Une épuisette à étoiles.

19. C'est quoi l'indifférence?  
C'est la vie sans les couleurs.

20. Et c'est quoi le racisme?  
Une infirmité du cœur.

21. C'est quoi l'amitié?  
C'est une île au trésor.

22. Et l'école buissonnière?  
Un croche patte à Pythagore.

23. C'est quoi la sagesse?  
C'est Tintin au Tibet.

24. Et c'est quoi le bonheur?  
C'est maintenant ou jamais.

**Mais dis, papa,  
La vie c'est quoi?  
Petite, tu vois,  
La vie, c'est un peu de tout ça, mais surtout c'est toi.  
C'est toi**

**Dans tes histoires, dans tes délires, dans la fanfare de tes fous rire,  
La vie est là, la vie est là  
Dans notre armoire à souvenirs, dans l'espoir de te voir vieillir,  
La vie est là, la vie est là**

## C. Après l'écoute

Mogelijke vervolgo opdracht:

### Exercice 6:

Kijk nu naar een van de onderstaande filmpjes uit de rubriek 1jour1actu en kies een vraag uit de rubriek 1jour1question uit waar je een antwoord op zou willen krijgen en bekijk het filmpje. **NB:** er staan tientallen filmpjes!

<https://www.1jour1actu.com/infos-animees>



Noteer tenminste 5 wetenswaardigheden (feiten etc.) én 3 Franse woorden die je al kijkende geleerd hebt en maak een korte Powerpoint presentatie (max 5 dia's) van dit onderwerp en de geleerde woorden (F-N). Klassikale uitwisseling.



Klad voor aantekeningen / prends des notes:

